

OCTAPAD SPD-20 PRO

Manual del usuario

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

简体中文

Manual del usuario (este documento)

Lea esto primero. Se explican las nociones básicas que necesita saber para utilizar el SPD-20 PRO.

Manual en PDF (descargar de la web)

- **Lista de datos**
Aquí se explican los parámetros y el sonido del SPD-20 PRO.
- **Implementación MIDI**
Material de referencia detallado sobre mensajes MIDI.

Para obtener el manual en PDF

1. Introduzca la URL siguiente en el ordenador.
<http://www.roland.com/manuals/>



2. Seleccione "SPD-20 PRO" como nombre del producto.

Antes de usar esta unidad, lea atentamente "USO SEGURO DE LA UNIDAD" (p. 3) y "NOTAS IMPORTANTES" (p. 5). Una vez leído, guarde el documento o los documentos en un lugar accesible para su consulta inmediata.

Contenido

USO SEGURO DE LA UNIDAD	3	Otras funciones	27
NOTAS IMPORTANTES	5	Copiar o intercambiar kits, pads o capas	27
Vista general del OCTAPAD	6	Uso de una memoria flash USB	28
Kit e Inst.	6	Guardar o cargar configuraciones	28
¿Qué es un Inst (Instrumento)?.....	6	Formateo de una unidad flash USB.....	30
¿Qué significa "Layer"?	6	Otras funciones	30
¿Qué es un Kit?	6	Ajuste del contraste de la pantalla	30
¿Qué son Ambiente y MFX?	6	Restauración de la configuración de fábrica.....	30
Edición y almacenamiento de datos.....	7	Ajuste del nivel de señal de los conectores OUTPUT y del conector PHONES.....	31
Descripción de los paneles	8	Configuración de la función AUTO OFF	31
Panel superior	8	Consultar la versión	31
Panel posterior	9	Mensajes de error	32
Colocación en un soporte	10	Solución de problemas	32
Uso de la unidad	11	Especificaciones	33
Apagado y encendido	11		
Selección de un kit	11		
Desactivación del funcionamiento de los botones	11		
Detener la reproducción de todos los sonidos que se escuchen actualmente	11		
Creación de un kit	12		
Procedimiento de edición básico	12		
Indicaciones en pantalla.....	12		
Editar el sonido de un pad	14		
Configuración de efectos	17		
Configuración de MFX	17		
Configuración de AMBIENCE.....	17		
Edición del sonido del kit general	18		
Ejecución de kits en un orden específico	20		
Creación de una secuencia de kits	20		
Uso de una secuencia de kits	20		
Especificar la sensibilidad del pad	21		
Conexión de dispositivos externos	22		
Conexión de pads y pedales externos	22		
Configuración del disparador externo	22		
Asignación del conmutador de pedal	25		
Ajustes MIDI	26		
Ajustes MIDI para todo el OCTAPAD.....	26		

USO SEGURO DE LA UNIDAD

INSTRUCCIONES PARA LA PREVENCIÓN DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES

Acerca de los avisos ADVERTENCIA ⚠️ y PRECAUCIÓN ⚠️

ADVERTENCIA	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones graves o mortales si la unidad no se utiliza correctamente.
PRECAUCIÓN	Se utiliza con las instrucciones dirigidas a advertir al usuario sobre el riesgo de lesiones o daños materiales si la unidad no se utiliza correctamente. * Por daños materiales se entienden los daños o efectos adversos causados en el hogar y su contenido, así como a los animales domésticos o mascotas.

Acerca de los símbolos

	El símbolo ⚠️ indica al usuario las instrucciones o advertencias importantes. El significado concreto del símbolo queda determinado por el dibujo que hay dentro del triángulo. Por ejemplo, el símbolo de la izquierda se usa para precauciones generales, advertencias o alertas de peligro.
	El símbolo ⚡ advierte al usuario sobre acciones que nunca debe realizar (están prohibidas). La acción concreta que no se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que la unidad no se debe desmontar nunca.
	El símbolo ⚠️ advierte al usuario sobre acciones que debe realizar. La acción concreta que se debe llevar a cabo viene indicada por el dibujo que hay dentro del círculo. En el caso del símbolo de la izquierda, significa que el enchufe del cable de alimentación se debe desenchufar de la toma de corriente.

----- TENGA SIEMPRE EN CUENTA LO SIGUIENTE -----

⚠️ ADVERTENCIA

Para apagar la unidad por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente

Aunque apague el interruptor de alimentación de la unidad, esta no queda completamente aislada de la fuente de alimentación principal. Cuando necesite apagar la unidad por completo, apague el interruptor de alimentación y desenchufe el cable de la toma de corriente. Por este motivo, es conveniente poder acceder fácilmente a la toma de corriente en la que vaya a enchufar el cable de alimentación.



Acerca de la función Auto Off

La unidad se apagará automáticamente cuando haya transcurrido un período de tiempo predeterminado desde la última vez que se usó para reproducir música o se accionó alguno de sus botones o controles (función Auto Off). Si no desea que la unidad se apague automáticamente, desactive la función Auto Off (p. 31).



No desmonte ni modifique la unidad por su cuenta

No lleve a cabo ninguna acción a menos que así se indique en el manual del usuario. En caso contrario, la unidad podría no funcionar correctamente.



No repare ni sustituya ninguna pieza por su cuenta

Asegúrese de ponerse en contacto con su distribuidor, un centro de servicio Roland o un distribuidor oficial Roland. Para obtener una lista de los centros de servicio Roland y los distribuidores oficiales de Roland, consulte el sitio web de Roland.



No use ni almacene la unidad en los lugares siguientes

- expuestos a temperaturas extremas (por ejemplo, bajo la luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de algún equipo que genere calor, etc.);
- húmedos (por ejemplo, cuartos de baño o suelos mojados);
- expuestos al vapor o a humos;
- expuestos a entornos salinos;
- expuestos a la lluvia;
- con polvo o con arena;
- expuestos a niveles altos de vibración y sacudidas;
- con poca ventilación.



⚠️ ADVERTENCIA

Utilice solo el soporte recomendado

Esta unidad solo se debe utilizar con el soporte que Roland recomienda.



No la coloque en un lugar inestable

Cuando utilice la unidad con un soporte recomendado por Roland, el soporte deberá colocarse de forma que quede nivelado y estable. Si no va a utilizar ningún soporte, debe asegurarse igualmente de que el lugar donde coloque la unidad tenga una superficie nivelada capaz de aguantarla y evitar que se tambalee.



Precauciones referentes a la colocación de esta unidad sobre un soporte

Asegúrese de seguir las instrucciones del manual del usuario cuando vaya a colocar esta unidad en un soporte (p. 10).



Una colocación incorrecta puede dar lugar a cierta inestabilidad y provocar que la unidad se caiga o que el soporte vuelque, con el consiguiente riesgo de que se produzcan lesiones.

Utilice únicamente el adaptador de CA incluido y el voltaje correcto

Asegúrese de utilizar exclusivamente el adaptador de CA que se entrega con la unidad. Asimismo, compruebe que el voltaje de la instalación eléctrica coincida con el voltaje de entrada especificado en el adaptador de CA. Es posible que otros adaptadores de CA utilicen polaridades diferentes, o que estén diseñados para un voltaje distinto, por lo que su uso podría causar daños, un funcionamiento incorrecto o descargas eléctricas.



Utilice únicamente el cable de alimentación incluido

Utilice exclusivamente el cable de alimentación incluido. Del mismo modo, el cable de alimentación suministrado tampoco debe usarse con ningún otro dispositivo.



No doble el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre él

En caso contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



⚠️ ADVERTENCIA

Evite el uso prolongado a un volumen alto

Si utiliza la unidad a un volumen alto durante períodos prolongados de tiempo, puede sufrir una pérdida de audición. Si experimenta pérdida de audición o zumbido en los oídos, debe dejar de utilizarla inmediatamente y consultar a un otorrinolaringólogo.



No permita que penetren en la unidad objetos extraños ni líquidos; nunca coloque recipientes con líquido sobre la unidad

No coloque ningún recipiente con agua encima de este producto (p. ej., floreros). No permita que penetren objetos (p. ej., material inflamable, monedas, alambres) ni líquidos (p. ej., agua o zumo) en el interior de este producto. Si esto sucede, podría producirse un cortocircuito, un funcionamiento incorrecto o alguna otra deficiencia.



Apague la unidad si se produce alguna anomalía o un funcionamiento incorrecto

En los casos siguientes, apague inmediatamente la alimentación, retire el adaptador de CA de la toma de corriente y póngase en contacto con su distribuidor, un centro de servicio Roland o un distribuidor oficial Roland para recibir asistencia.



- El adaptador de CA o el cable de alimentación están dañados.
- La unidad genera humo u olores extraños.
- Ha penetrado algún objeto o se ha derramado algún líquido en el interior de la unidad.
- La unidad se ha expuesto a la lluvia o se ha mojado por algún otro motivo.
- La unidad no funciona con normalidad o muestra cambios notables de rendimiento.

Para obtener una lista de los centros de servicio Roland y los distribuidores oficiales de Roland, consulte el sitio web de Roland.

Proteja a los niños de posibles lesiones

Procure en todo momento que un adulto supervise y oriente el uso de la unidad en lugares donde haya niños, o si un niño va a utilizar la unidad.



! ADVERTENCIA

No deje que la unidad caiga ni sufra un impacto fuerte

En caso contrario, podría provocar daños o un funcionamiento incorrecto.



No comparta una toma de corriente con un número excesivo de dispositivos

En caso contrario, corre el riesgo de provocar un sobrecalentamiento o un incendio.



No utilice la unidad en otro país

Antes de utilizar la unidad en otro país, póngase en contacto con su proveedor, con el centro de servicio Roland más cercano o con un distribuidor Roland autorizado.



Para obtener una lista de los centros de servicio Roland y los distribuidores oficiales de Roland, consulte el sitio web de Roland.

! PRECAUCIÓN

Utilice únicamente los soportes especificados

Esta unidad está diseñada para utilizarse con soportes específicos (serie PDS) fabricados por Roland. Si se utiliza con otros soportes distintos, la unidad podría caerse o volcar por falta de estabilidad y provocar lesiones.



Sopese todas las cuestiones de seguridad antes de utilizar los soportes

Aunque observe las precauciones indicadas en el manual del usuario, determinados tipos de manipulación pueden hacer que el producto se caiga del soporte, o que este vuelque. Tenga en cuenta todas las precauciones de seguridad antes de utilizar este producto.



Al desconectar el cable de alimentación, sujételo por el enchufe

Para evitar daños en el conductor, sujete siempre el cable de alimentación por el enchufe al desconectarlo.



Limpie periódicamente el enchufe

La acumulación de polvo o de partículas de suciedad entre el enchufe y la toma de corriente puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Desconecte de vez en cuando el enchufe y limpie con un paño seco el polvo y las partículas de suciedad que puedan haberse acumulado.

Desconecte el enchufe siempre que no vaya a utilizar la unidad durante un período prolongado de tiempo

Podría producirse un incendio en el caso improbable de que haya una avería.



Coloque todos los cables de alimentación y el resto de los cables de forma que no puedan enredarse entre sí

Si alguien tropezara con el cable y la unidad se cayera o se volcara, podrían producirse lesiones.



! PRECAUCIÓN

No se suba sobre la unidad, ni coloque objetos pesados encima de la misma

En caso contrario, podría lesionarse si la unidad se vuelca o se cae.



Nunca conecte ni desconecte un enchufe con las manos mojadas

En caso contrario, podría recibir una descarga eléctrica.



Desconecte todos los cables antes de mover la unidad

Antes de mover la unidad, desconecte el enchufe de la toma de corriente y retire todos los cables de los dispositivos externos.



Antes de limpiar la unidad, desconecte el enchufe de la toma de corriente

Si no retira el enchufe de la toma de corriente, existe el riesgo de recibir una descarga eléctrica.



Si existe la posibilidad de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el enchufe de la toma de corriente

Si no retira el enchufe de la toma de corriente, existe el riesgo de que la unidad no funcione correctamente o de que usted reciba una descarga eléctrica.



Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños

Para evitar que los niños puedan tragarse sin querer los componentes siguientes, manténgalos siempre fuera de su alcance.



- Piezas extraíbles
- Tornillos (p. 10)

Fuente de alimentación

- No conecte la unidad a la misma toma de corriente utilizada por un aparato eléctrico controlado por un inversor o un motor (como un frigorífico, una lavadora, un microondas o un aparato de aire acondicionado). Dependiendo de cómo se utilice dicho aparato eléctrico, el ruido de la fuente de alimentación puede hacer que la unidad no funcione correctamente o que produzca un ruido perceptible. Si no fuera posible usar una toma de corriente distinta, conecte un filtro de ruido de fuente de alimentación entre la unidad y la toma de corriente.
- Después de muchas horas de uso, el adaptador de CA comenzará a generar calor. Esto es completamente normal y no representa motivo alguno de preocupación.
- Coloque el adaptador de CA de modo que el lado con el texto quede hacia abajo.

Colocación

- Si utiliza la unidad cerca de amplificadores de potencia (u otros equipos con transformadores de energía de gran tamaño), se pueden producir zumbidos. Para solucionar este problema, cambie la orientación de la unidad o aléjela de la fuente emisora de las interferencias.
- Esta unidad puede interferir en la recepción de radio y televisión. No utilice esta unidad en las proximidades de este tipo de receptores.
- Si utiliza dispositivos de comunicación inalámbricos cerca de la unidad, por ejemplo teléfonos móviles, se pueden originar ruidos. Este tipo de ruido se puede producir al recibir o hacer una llamada, o bien durante la conversación. Si experimenta este tipo de problemas, aleje los dispositivos inalámbricos de la unidad o apáguelos.
- Al trasladar la unidad a un lugar cuyas condiciones de temperatura o humedad sean sustancialmente diferentes, es posible que se originen gotitas de agua (condensación) en su interior. Si intenta utilizarla en estas circunstancias, la unidad podría resultar dañada o funcionar incorrectamente. En consecuencia, antes de usarla, déjela en reposo varias horas para dar tiempo a que la condensación se haya evaporado por completo.
- En función del material y de la temperatura de la superficie donde coloque la unidad, los tacos de goma podrían manchar o estropear la superficie.
- No coloque recipientes ni otros objetos que contengan líquidos en la parte superior de esta unidad. Si se derrama líquido sobre la superficie de esta unidad, límpiela inmediatamente con un paño suave y seco.

Mantenimiento

- No utilice aguarrás, disolvente, alcohol ni solventes de ningún tipo para evitar que la unidad se deforme o se decolore.

Reparaciones y datos almacenados

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Aunque procuraremos por todos los medios conservar los datos almacenados en la unidad cuando realicemos las reparaciones oportunas, hay casos en los que la restauración de los datos podría resultar imposible, por ejemplo cuando la sección de la memoria esté físicamente dañada. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.

Precauciones adicionales

- Cualquier dato almacenado en la unidad puede perderse como resultado de un fallo del equipo, un funcionamiento incorrecto, etc. Para evitar la pérdida irrecuperable de datos, procure acostumbrarse a realizar copias de seguridad periódicas de los datos que guarde en la unidad.
- Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.
- Utilice los botones, mandos, enchufes y conectores de la unidad con el cuidado necesario. Un uso inadecuado puede dar lugar a un funcionamiento incorrecto.
- No toque nunca la pantalla ni le aplique una presión excesiva.
- Cuando desconecte los cables, sujete siempre el conector propiamente dicho, es decir, no tire nunca del cable. De este modo, evitará provocar cortocircuitos o daños en los elementos internos del cable.
- Para evitar molestias a terceros, mantenga el volumen de la unidad a un nivel razonable.
- Este instrumento se ha diseñado para minimizar los sonidos superfluos generados al tocarlo. No obstante, como las vibraciones sonoras pueden transmitirse más de lo esperado a través del suelo y las paredes, procure que estos sonidos no molesten a otras personas.
- Al desechar la caja de embalaje o el material de acolchado en el que se empaquetó esta unidad, debe observar las normas de eliminación de residuos vigentes en su localidad.
- La parte de goma de la superficie de impacto se ha tratado con un conservante para mantener su rendimiento. Con el paso del tiempo, este conservante puede mostrarse en la superficie como una mancha blanca, o revelar cómo se tocaron los pads durante las pruebas del producto. Esto no afecta en modo alguno al rendimiento ni a la funcionalidad del producto, y puede seguir usándolo con toda tranquilidad.
- Ante un uso continuado, es posible que el pad se decolore, pero eso no afectará a su funcionamiento.
- No utilice cables de conexión con resistencias integradas.
- Si quiere tocar el SPD-20 PRO con un soporte, use un soporte para pads (PDS-10 o PDS-20; se vende por separado).
- Utilice los tornillos provistos en el panel inferior del SPD-20 PRO. La utilización de unos tornillos distintos podría dar lugar a desperfectos.
- No utilice los tornillos incluidos en el PDS-10 (modelo antiguo).

Uso de memorias externas

- Tenga en cuenta las precauciones siguientes al manipular dispositivos de memoria externa. Además, asegúrese de observar cuidadosamente todas las precauciones indicadas con el dispositivo de memoria externa.
 - No retire el dispositivo mientras se estén leyendo o escribiendo datos.
 - Para evitar daños por electricidad estática, descargue toda la electricidad estática de su cuerpo antes de manipular el dispositivo.

Derecho de propiedad intelectual

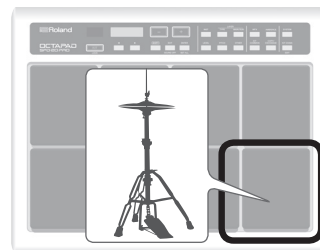
- Roland Corporation se reserva los derechos de autor del contenido de este producto (datos de forma de onda de sonido, datos de estilo, patrones de acompañamiento, datos de frase, bucles de audio y datos de imagen).
- Los usuarios que compren este producto pueden utilizar dicho contenido (salvo los datos de canciones, como las canciones de demostración) para crear, interpretar, grabar y distribuir piezas musicales originales.
- Los usuarios que compren este producto NO pueden extraer dicho contenido, en formato original o modificado, con la finalidad de distribuir soportes grabados de dicho contenido ni ponerlos a disposición de terceros en una red informática.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eParts de eSOL Co., Ltd. eParts es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. en Japón.
- Para este producto se utiliza el código fuente de µT-Kernel bajo T-License 2.0 otorgado por el T-Engine Forum (www.tron.org).
- Los nombres de empresa y los nombres de productos mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.
- Roland y OCTAPAD son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Roland Corporation en los Estados Unidos u otros países.

Vista general del OCTAPAD

Kit e Inst

¿Qué es un Inst (Instrumento)?

“INST” es el término que se utiliza para referirse a los sonidos y los instrumentos incorporados en el OCTAPAD.

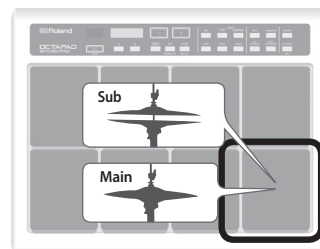


¿Qué significa “Layer”?

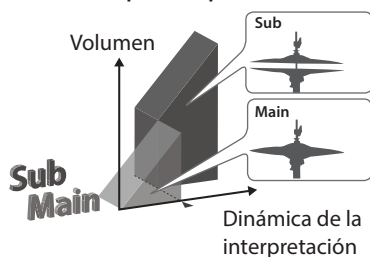
Se pueden asignar dos Insts (Main [principal] y Sub [secundario]) a cada pad.

En “Layer Type”, puede especificar cómo afecta al volumen de cada instrumento la fuerza con la que toque el pad.

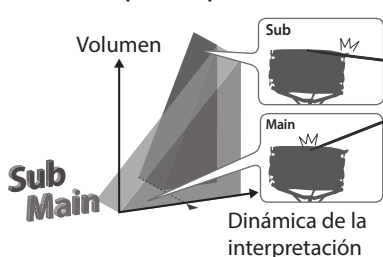
Si tomamos como ejemplo un charles, si se toca con suavidad tendríamos el sonido de charles cerrado y, si se toca más fuerte, el sonido de charles abierto. O bien, se puede usar un sonido de caja, de forma que cuando se toca con suavidad se oiga el sonido de parche, y cuando se toca más fuerte se oiga un golpe de aro.



Cuando el tipo de capa es “SWITCH”



Cuando el tipo de capa es “FADE2”

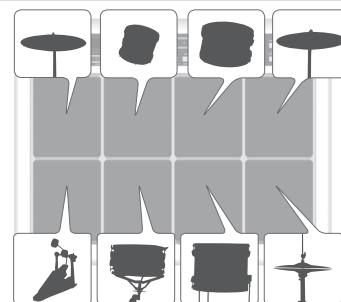


¿Qué es un Kit?

Todos los instrumentos asignados a los ocho pads y a los cuatro pads externos, así como los efectos utilizados, se memorizan como un “Kit”. Para seleccionar kits, pulse los botones [-] o [+] (p. 11).

En las actuaciones en directo, la función Kit Chain (Secuencia de kits) le permite determinar el orden de cambio de los kits seleccionados (p. 20).

➔ “Estructura del kit” (p. 7)



¿Qué son Ambiente y MFX?

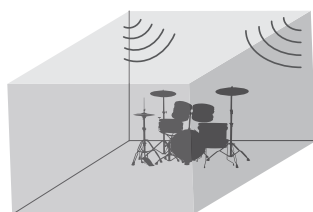
Ambos son efectos.

El tipo de “Ambiente” (o ambiente) seleccionado es una función global, lo que significa que todos los kits usarán este efecto. Puede elegir entre distintos tipos de salas y auditorios.

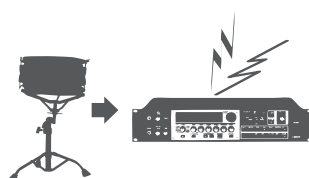
“MFX” es una unidad de potentes efectos que se pueden usar en cada kit individual.

En el OCTAPAD, puede utilizar una instancia de Ambiente y tres instancias de MFX con cada kit.

Ambiente



MFX



➔ “Flujo de las señales de audio” (p. 7)



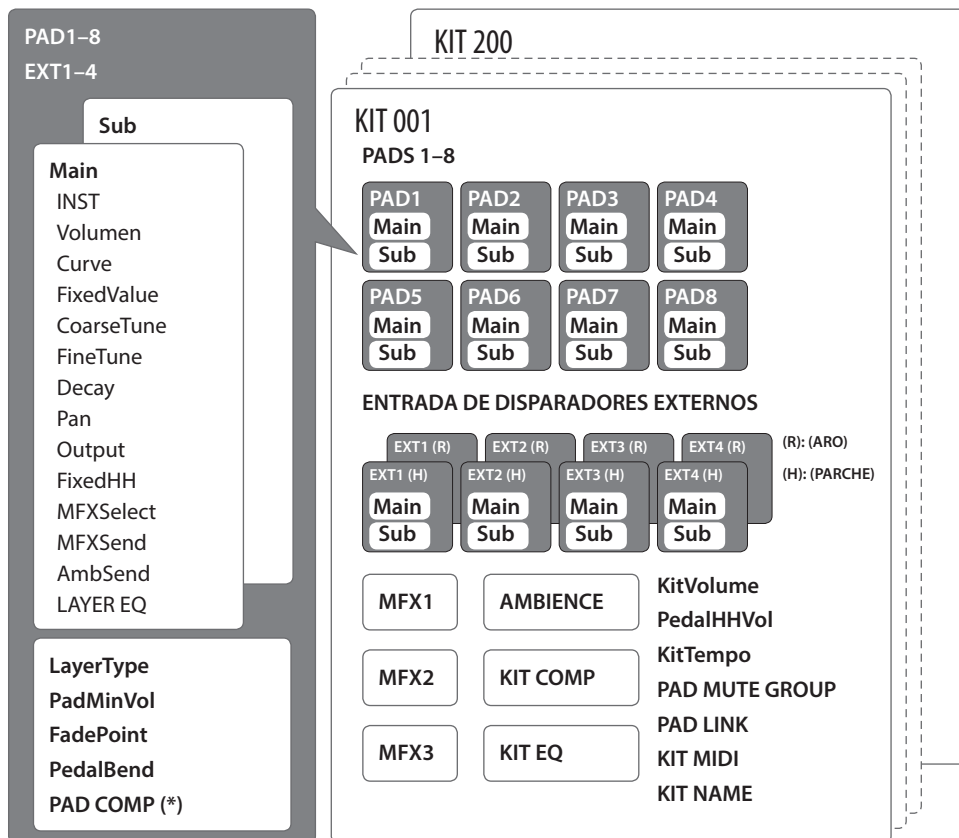
Edición y almacenamiento de datos

El OCTAPAD cuenta con potentes herramientas de edición como tono, caída, color tonal, etc. Además, los efectos MFX para cada kit también se pueden editar.

Todas las ediciones se almacenan internamente de forma automática. Si lo necesitara, puede restablecer un kit individual a sus ajustes de fábrica. Consulte la sección "Restauración de la configuración de fábrica" (p. 30).

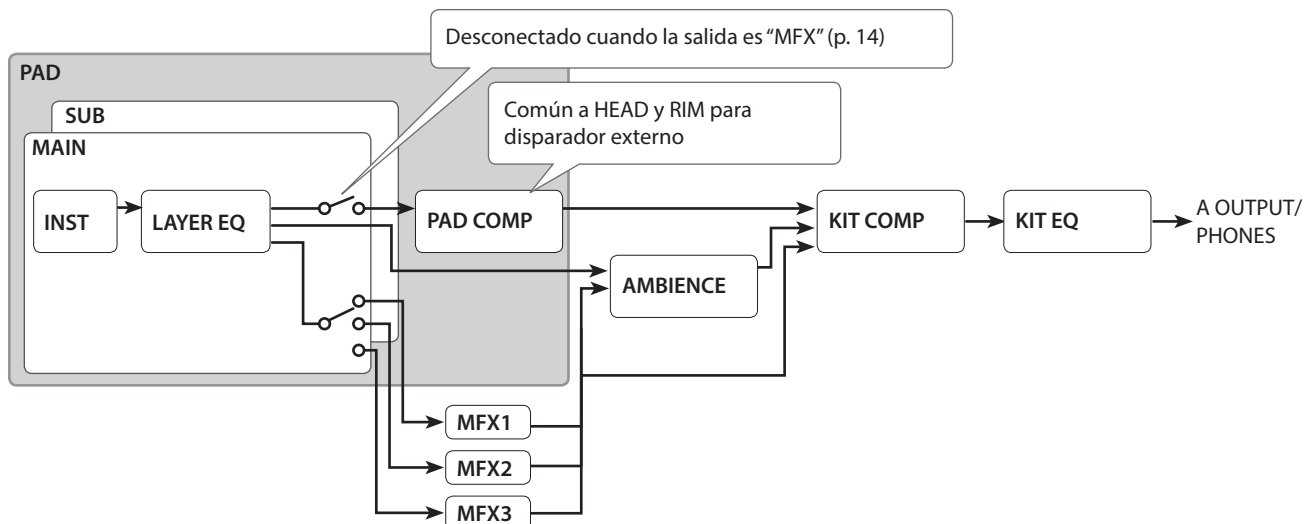
Al conectar una unidad flash USB (se vende por separado) al OCTAPAD, puede crear en la unidad una copia de seguridad de la configuración completa del OCTAPAD (o la configuración de un kit individual específico). Asegúrese de crear una copia de seguridad de sus datos favoritos (p. 28).

Estructura del kit



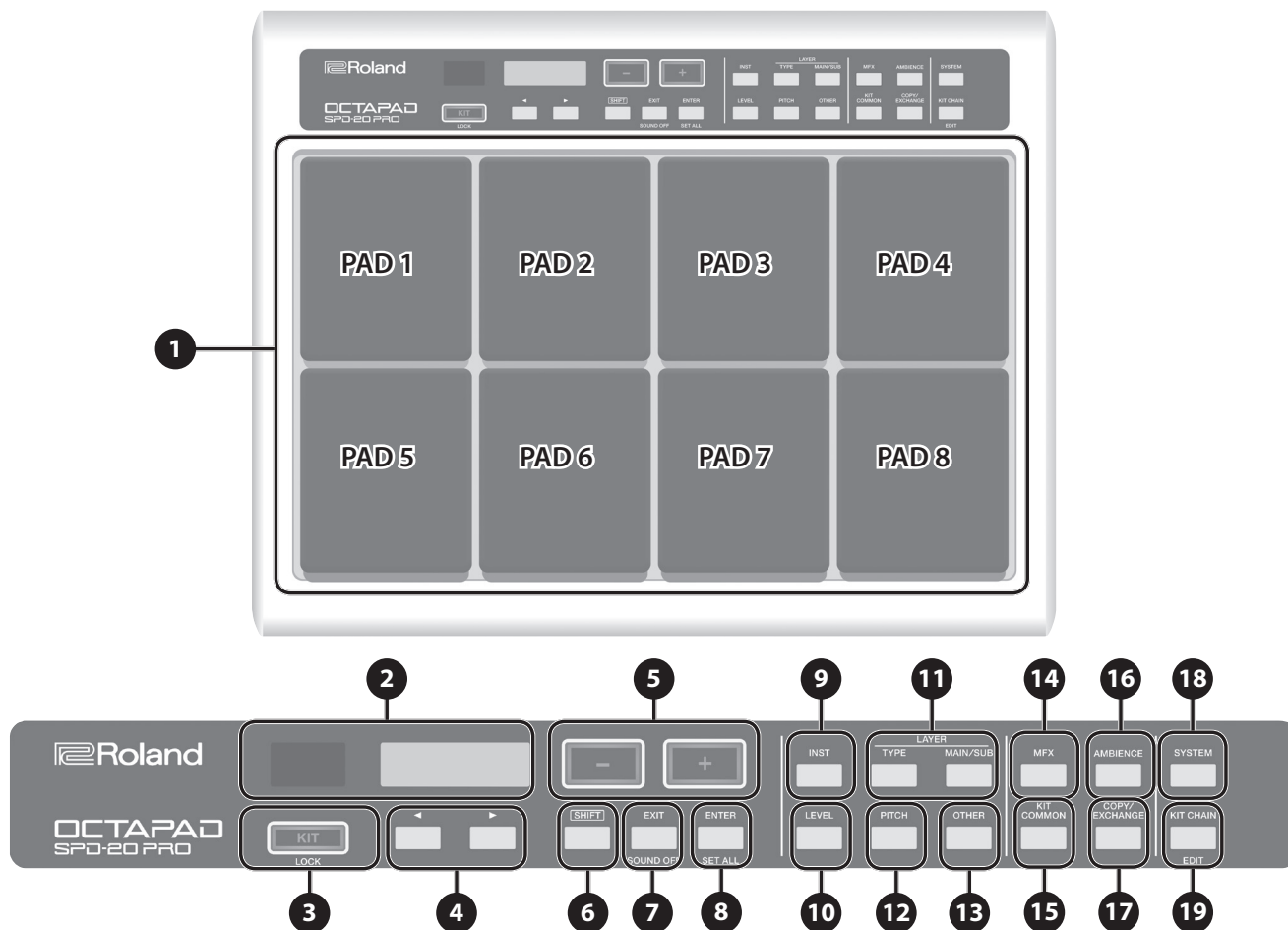
(*) El PAD COMP para un disparador externo (EXT1-EXT4) es común para el parche y el aro.

Flujo de las señales de audio



Descripción de los paneles

Panel superior



Número	Nombre	Explicación
1	PADS 1-8	Toque los pads 1-8 golpeándolos con las baquetas.
2	Display	Aquí se muestran los números y los nombres de los kits, así como la configuración. * En la pantalla de 7 segmentos a la izquierda siempre se muestra el número de kit.
3	Botón [KIT]	Muestra la pantalla principal. * Al pulsar los botones [SHIFT] + [KIT], puede desactivar las funciones de los botones (p. 11).
4	Botones [◀] [▶]	Seleccione el elemento que quiera editar.
5	Botones [-] y [+]	Seleccione kits o edite el valor de un parámetro.
6	Botón [SHIFT]	Se usa en combinación con otros botones para acceder a diversas funciones.
7	Botón [EXIT]	Vuelve a la pantalla anterior. También se utiliza para cancelar la operación anterior. * Al pulsar los botones [SHIFT] + [EXIT], puede detener la reproducción de todos los sonidos que se escuchan actualmente (p. 11).
8	Botón [ENTER]	Al pulsarlo cuando la pantalla indica [ENTER], puede ejecutar una operación o acceder a una pantalla con configuraciones detalladas. * Al pulsar los botones [SHIFT] + [ENTER], puede especificar un valor común para todos los pads (p. 13).

Número	Nombre	Explicación
9	Botón [INST]	Seleccione la configuración del pad que quiera editar (p. 14).
10	Botón [LEVEL]	
11	Botón LAYER [TYPE] Botón LAYER [MAIN/SUB]	
12	Botón [PITCH]	
13	Botón [OTHER]	
14	Botón [MFX]	Edite la configuración del efecto (p. 17).
15	Botón [KIT COMMON]	Edite la configuración de un kit completo (p. 18).
16	Botón [AMBIENCE]	Edite la configuración de ambiente (p. 17).
17	Botón [COPY/EXCHANGE]	Copie o intercambie kits o pads. También puede intercambiar capas (p. 27).
18	Botón [SYSTEM]	Edite la configuración de todo el OCTAPAD
19	Botón [KIT CHAIN]	Le permite registrar y recuperar kits en el orden en el que desea utilizarlos durante una actuación en directo (p. 20).

Panel posterior

Conector MIX IN

Conecte otro instrumento musical electrónico o un dispositivo de audio externo (reproductor de audio portátil, ordenador, reproductor de CD, etc.). El sonido que entra por este conector sale por los conectores OUTPUT y el conector PHONES.

Mando [VOLUME]

Ajuste el volumen que sale de los conectores OUTPUT (L/R) y del conector PHONES.

Conectores EXTERNAL TRIGGER INPUT 1-4 / conector HH CTRL

▶ p. 22

Conecte pads o pedales a los conectores de entrada de disparadores externo 1-4. Para realizar esta conexión, utilice el cable incluido con cada pad. Todos los pads y pedales se venden por separado.



Al conector HH CTRL puede conectar un pedal de control de charles que sea compatible con los modelos FD-8, FD-9, VH-10 o VH-11.

Conector FOOT SW

▶ p. 25

Puede conectar un conmutador de pedal (se vende por separado: BOSS FS-5U, FS-6) y utilizarlo para controlar diversas funciones.



Puerto USB MEMORY

▶ p. 28

Conecte una unidad flash USB (se vende por separado). Esto le permite crear una copia de seguridad de la configuración del OCTAPAD en la unidad flash USB.



Interruptor [POWER]

▶ p. 11

Apague y encienda la unidad.



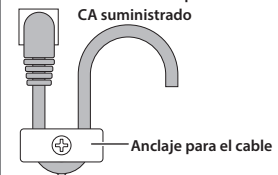
Puerto MIDI

▶ p. 26

Conecte dispositivos MIDI.

Utilice el anclaje para asegurar el cable del adaptador de CA, tal y como se muestra en la ilustración.

El cable del adaptador de CA suministrado



Conector PHONES

Conecte los auriculares. Incluso cuando se usan los auriculares, el sonido se sigue enviando desde los conectores OUTPUT.



Conector DC IN

Conecte aquí el adaptador de CA incluido con la unidad.



Conectores OUTPUT

Para conectar el sistema de amplificación o de grabación. Si va a realizar una conexión MONO, use el conector L/MONO.



* Para evitar que el equipo funcione de forma incorrecta o falle, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.

Colocación en un soporte

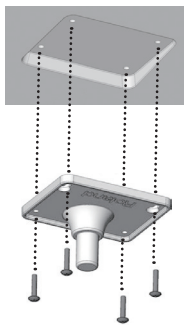
Si quiere tocar el OCTAPAD con un soporte, use un soporte para pads (PDS-10 o PDS-20; se vende por separado).

- * Debe utilizar los tornillos en el panel inferior del OCTAPAD. El uso de otros tornillos puede provocar un mal funcionamiento.
- * No utilice los tornillos incluidos en el PDS-10 (modelo antiguo).
- * Al dar la vuelta a la unidad, tenga cuidado de proteger los botones y los pads para que no sufran ningún daño. Asimismo, manipule la unidad con cuidado y no deje que se le caiga.

1. Utilice los tornillos en la parte inferior del OCTAPAD para colocar la placa de montaje PDS-10 o PDS-20.

- * No utilice los tornillos incluidos con el soporte de pad.

parte inferior del OCTAPAD



2. Coloque el OCTAPAD en el soporte para pads.

Para obtener información detallada sobre cómo montar el soporte para pads y utilizar la placa de montaje, consulte el manual del usuario del soporte para pads.

Apagado y encendido

1. Utilice el interruptor POWER (p. 9) para encender o apagar el equipo.

- * La unidad se apagará automáticamente cuando haya transcurrido un período de tiempo predeterminado desde la última vez que se usó para reproducir música o se accionó alguno de sus botones o controles (función Auto Off). Si no desea que la unidad se apague automáticamente, desactive la función Auto Off (p. 31). Para restablecer la alimentación, vuelva a encender la unidad.
- * Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.

Selección de un kit

Al cambiar de kit, los sonidos de todos los pads se cambian juntos.

1. Pulse el botón [KIT].

2. Utilice los botones [-] y [+] para seleccionar un kit.



- * Si mantiene pulsado el botón [SHIFT] y usa los botones [-] y [+], el número de kit cambia en incrementos de diez.

Acerca de los iconos que se muestran en la parte superior derecha de la pantalla

Icono	Significado
	Se muestra si el MFX del kit está activado (p. 17).
	Se muestra si el ambiente del kit está activado (p. 17).
	El funcionamiento de los botones está desactivado.

Desactivación del funcionamiento de los botones

Mientras se muestra la pantalla de selección de kit, puede desactivar el funcionamiento de los botones y del conmutador de pedal para evitar que se modifiquen los ajustes al pulsar inadvertidamente un botón o el conmutador de pedal.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón [KIT].



Se muestra un símbolo de candado en la parte superior derecha de la pantalla.

Para desbloquear, una vez más mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón [KIT].

- * No puede desactivar el funcionamiento de los botones en una pantalla que no sea la de selección de kits.

Detener la reproducción de todos los sonidos que se escuchan actualmente

Puede detener la reproducción de todos los sonidos que se escuchan.

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón [EXIT].

En la pantalla se indica "Todo el sonido desactivado".

- * Los sonidos se detienen cuando ejecuta "Todo el sonido desactivado", pero es posible que se sigan escuchando los efectos que se hayan configurado.

Función KIT CHAIN

La función Kit Chain (Secuencia de kits) le permite especificar el orden de cambio de los kits. Resulta muy práctica para las actuaciones en directo.

- Para obtener más detalles, consulte "Ejecución de kits en un orden específico" (p. 20).

Conmutador de pedal

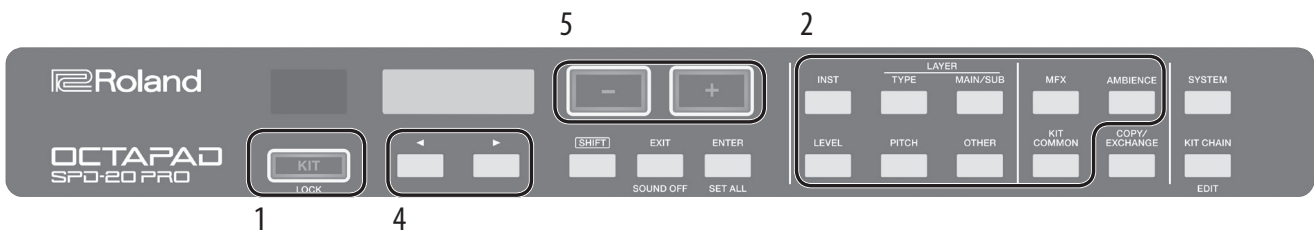
Los conmutadores de pedal se pueden usar para cambiar los kits.

- Para obtener más detalles, consulte "Asignación del conmutador de pedal" (p. 25).



Creación de un kit

Procedimiento de edición básico



1. Seleccione un kit (p. 11).
2. Pulse un botón para seleccionar el tipo de elemento que quiere editar.
3. Seleccione un pad (p. 13).
4. Utilice los botones [◀][▶] para seleccionar el elemento que quiere editar.

Si en la pantalla se indica [ENTER], pulse el botón [ENTER] para pasar a la configuración detallada.

5. Use los botones [-] y [+] para especificar el valor.
El valor aumenta rápidamente si mantiene pulsado el botón [+] y pulsa el botón [-]. El valor disminuye rápidamente si mantiene pulsado el botón [-] y pulsa el botón [+]. El valor cambia mucho más si mantiene pulsado [SHIFT] y pulsa los botones [+] o [-].

Indicaciones en pantalla

Pantalla de Inst

Número de Inst

Los dos primeros caracteres indican la categoría del instrumento, los tres dígitos siguientes indican el número de inst, y el número de inst de SPD-20 se muestra entre paréntesis ().

Icono PAD LINK /
Número de pad /
Icono de capa

CR003(C01) OP1
Crash C1

Nombre de Inst

Otras pantallas de edición

Elemento editado
(nombre del botón)

Icono PAD LINK /
Número de pad /
Icono de capa

MAIN-LEVEL OP1
▶Volume 84

Nombre del parámetro
Si se muestra "◀" o "▶", puede utilizar los botones [◀] [▶] para pasar al parámetro siguiente (o anterior).

Valor

Icono PAD LINK

Esto se muestra solo si PAD LINK (p. 14) está activado.

CR003(C01) OP1
Crash C1

Icono de capa

Tipo de capa	Icono	Capa
OFF		Main
		Sub
Otro distinto de OFF		Main
		Sub

Selección de un Inst

1. Seleccione un pad.
2. Pulse el botón [INST].
3. Pulse el botón LAYER [MAIN/SUB] para seleccionar la capa (Main o Sub).
4. Utilice los botones [-] [+] para seleccionar un instrumento.

Alternativamente, puede usar los botones [◀] [▶] para seleccionar la categoría, el número o el número de instrumento de SPD-20 (modelo antiguo), y, a continuación, utilizar los botones [-] [+] para seleccionar un instrumento.

Selección de un pad o un disparador externo

Toque el pad que quiera editar. Para seleccionar un disparador externo conectado a un conector EXTERNAL TRIGGER INPUT 1-4, toque o pulse el pad o el pedal conectado.

Otra manera de seleccionarlo es mantener pulsado el botón [ENTER] y usar los botones [◀] [▶].

Realizar ajustes comunes a todos los pads (SET ALL)

A continuación se explica cómo establecer el mismo valor del parámetro que edite actualmente en todos los pads.

1. Seleccione un valor, tal y como se describe en "Procedimiento de edición básico" (p. 12).
2. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón [ENTER].

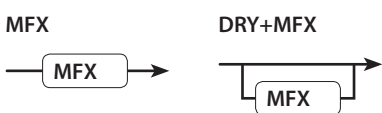


3. Pulse el botón [ENTER].

El valor de parámetro especificado para el pad o el kit seleccionado se aplica a todos los pads. Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

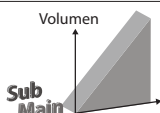
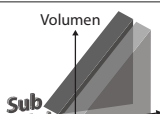
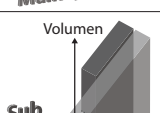
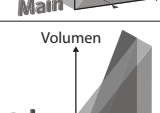
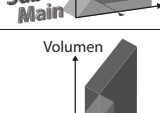
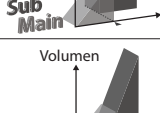
- * Si está editando un ajuste de un pad interno, dicho ajuste se aplica a los ocho pads internos. Si está editando un ajuste de un pad externo, dicho ajuste se aplica tanto al parche como al aro de los cuatro pads externos.

Editar el sonido de un pad

Botón	Parámetro	Valor	Explicación	
[INST]	INST	Consulte la "Lista de datos" (PDF)	Seleccione el instrumento asignado al pad.	
LAYER [TYPE]	Type		Especifique el tipo de capa (p. 15)	
LAYER [MAIN/SUB]	–	–	Cambie entre editar el sonido principal (Main) o el secundario (Sub).	
	FadePoint	1–127	Especifique el valor de velocidad en el que el Inst Sub comenzará a oírse	
[LEVEL]	Volumen	0–127	Especifique el volumen.	
	Curve	LINEAR	Seleccione la forma en la que la fuerza del golpe afecta al volumen del instrumento (CURVE).	Es el ajuste estándar. Produce la correspondencia más natural entre la dinámica de interpretación y el cambio de volumen.
		EXP1		En comparación con LINEAR, una dinámica fuerte produce un cambio mayor.
		LOG1, LOG2, LOG3		En comparación con LINEAR, una interpretación suave produce un cambio mayor.
		SPLINE1, SPLINE2		Se realizan cambios extremos en respuesta a la dinámica de interpretación.
		FIXED		El sonido se escucha a un volumen fijo independientemente de la dinámica de la interpretación.
	FixedValue	1–127	Especifique la velocidad cuando Curve = FIXED.	
PadMinVol	0–15	Especifique el volumen del golpe más suave.		
[PITCH]	CoarseTune	-24–24	Especifique el tono en unidades de semitono.	
	FineTune	-50–50	Especifique el tono en unidades de una centésima (1/100 de un semitono).	
	PedalBend	-24–24	Le permite modificar el tono al pulsar el pedal de charles. Esta opción especifica la cantidad máxima de cambio en unidades de semitono.	
[OTHER]	Decay	1–100	Especifique el tiempo de caída del instrumento (DECAY). Los valores más altos aumentan el tiempo de caída. * En algunos instrumentos, es posible que esta configuración no afecte al carácter tonal.	
	Fixed HH	NORMAL, CLOSE, HALF, OPEN	Especifique la apertura del charles. Si es NORMAL, la apertura depende de la profundidad con la que pulse el pedal. * Esto se puede configurar solo si el instrumento es el control de charles (HC).	
	Pan	L30–CENTER–R30	Especifique la posición estéreo del instrumento (la posición desde la que se escucha el sonido en los altavoces izquierdo y derecho).	
	Output	MFX, DRY+MFX	Seleccione si el sonido del instrumento sale solo a MFX o tanto a MFX como a salida directa. 	
	MFXSelect	MFX1, MFX2, MFX3	De los tres efectos especificados para un kit, uno se puede aplicar a Main y otro a Sub.	
	MFXSend	0–127	Especifique el nivel de volumen enviado a MFX por separado para Main y Sub.	
	AmbSend	0–127	Especifique el nivel de volumen enviado a Ambiente por separado para Main y Sub.	
	LAYER EQ	–	Ajuste el carácter tonal (ecualizador de capa) por separado para Main y Sub. Para ajustar el carácter tonal, especifique el aumento o el recorte para cada una de las tres bandas (LOW, MID, HIGH). Para obtener información detallada, consulte la sección "Ajustes de LAYER EQ" (p. 15).	
	PAD COMP	–	Ajuste la cantidad de cambio de volumen (compresor de pad) para cada pad. Para obtener información detallada, consulte la sección "Configuración de PAD COMP" (p. 16).	
	PAD MUTE GROUP	Toque el pad cuyo grupo de silenciamiento quiere asignar para seleccionarlo	Si asigna un pad a un grupo, los otros pads asignados al mismo grupo de silenciamiento se silencian al tocar ese pad. Por ejemplo, puede usar esta función para evitar que los sonidos de charles abierto y cerrado se escuchen simultáneamente. Para obtener más información sobre esta configuración, consulte "Ajustes de PAD MUTE GROUP y PAD LINK" (p. 16).	
	PAD LINK	Toque el pad cuyo ajuste PAD LINK quiere especificar para seleccionarlo.	Este ajuste le permite reproducir el sonido de dos pads al tocar un pad. Esto es conveniente cuando quiere superponer varios sonidos en un solo toque. (La superposición de varias instancias del mismo sonido puede causar interferencias y producir una impresión poco natural). Para obtener más información sobre esta configuración, consulte "Ajustes de PAD MUTE GROUP y PAD LINK" (p. 16).	
EXCHANGE LAYER	P1–E4R	Intercambie la configuración de las capas Main y Sub.		

Tipo de capa

El OCTAPAD le permite tocar dos instrumentos (Inst Main e Inst Sub) superpuestos en un pad. También puede cambiar entre dos instrumentos o variar su balance de acuerdo con la dinámica de interpretación.

Parámetro	Valor	Explicación
Type	OFF	 <p>Solo se reproduce Inst Main.</p>
	MIX	 <p>Inst Main e Inst Sub se superponen y se reproducen simultáneamente.</p>
	FADE1	 <p>Inst Sub solo se escucha cuando el golpe en el pad es más fuerte que el valor (valor de velocidad) especificado por el punto de fundido.</p>
	FADE2	 <p>Cuando el golpe en el pad es más fuerte que el punto de fundido, el Inst Sub se superpone al sonido del Inst Main.</p>
	SWITCH	 <p>El sonido del Inst Main se escucha cuando el golpe en el pad es más suave que el punto de fundido, y el sonido cambia a Inst Sub cuando el golpe en el pad es más fuerte.</p>
	XFADE	 <p>Es esencialmente lo mismo que FADE2, con la diferencia de que cuando el golpe en el pad es más fuerte que el punto de fundido, el volumen del sonido Inst Main disminuye.</p>
FadePoint	1-127	Especifique el valor de velocidad en el que el Inst Sub comenzará a oírse

Ajustes de LAYER EQ

Parámetro	Valor	Explicación
ON/OFF	ON, OFF	Active o desactive la ecualización.
LoFrq	20Hz-1kHz	Especifique la frecuencia central de la región de frecuencia baja (graves).
LoGain	-15 - +15 dB	Cantidad de aumento o recorte de la frecuencia baja
MidFrq	20Hz-16kHz	Ajuste el volumen de la región de frecuencia media (medios).
Mid Q	0,5-8,0	Anchura de la región de frecuencia media Los valores más altos estrechan más la región.
MidGain	-15 - +15 dB	Ajuste la cantidad de aumento o recorte de la frecuencia media.
HiFrq	1-16kHz	Especifique la frecuencia central de la región de frecuencia alta (agudos).
HiGain	-15 - +15 dB	Ajuste la cantidad de aumento o recorte de la frecuencia alta.

Configuración de PAD COMP

Parámetro	Valor	Explicación
ON/OFF	ON, OFF	Active o desactive el compresor de pad.
Type	KICK 1, KICK 2, SNARE 1, SNARE 2, TOM 1, TOM 2, CYMBAL 1, CYMBAL 2, SOFT COMP, HARD COMP, LIMITER	Tipo de compresor * Al cambiar este parámetro, los parámetros Ratio, Knee, Attack y Release del compresor de pad se ajustan a valores óptimos. Sobre la base de estas configuraciones, puede ajustar el valor de cada parámetro según sea necesario.
Gain	-24,0+24,0 dB	Volumen de salida del compresor
Thre	-48-0 dB	El volumen al que se inicia la compresión
Ratio	1:1, 2:1, 3:1, 4:1, 8:1, 16:1, 32:1, 100:1	Proporción de compresión
Knee	HARD, SOFT1, SOFT2, SOFT3	Ataque del sonido en el momento en el que se aplica la compresión
Attack	0,1-100 ms	Tiempo que la compresión tarda en comenzar
Release	10-1000 ms	Tiempo que la compresión tarda en volver al estado original

Ajustes de PAD MUTE GROUP y PAD LINK

1. En los elementos del botón [OTHER], seleccione PAD MUTE GROUP o PAD LINK y pulse el botón [ENTER].



2. Pulse el botón [ENTER] una vez más.

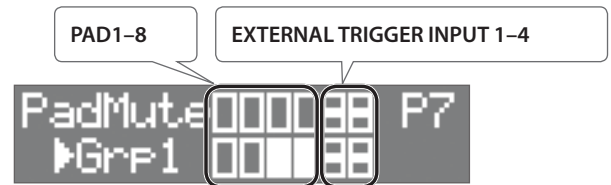


Para cancelar un silenciamiento o un vínculo específico, use los botones [◀] [▶] para seleccionar "Reset" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

3. Utilice los botones [◀] [▶] para especificar el número de grupo.

Se pueden especificar hasta ocho grupos.

4. Toque un pad para seleccionar el pad que quiere silenciar o vincular.



* Para la EXTERNAL TRIGGER INPUT 1-4, la fila superior es RIM y la fila inferior es HEAD.

RECUERDE

- No puede asignar el mismo pad a grupos diferentes. Si lo intenta, se mostrará el mensaje siguiente.



- No puede utilizar Pad Link para asignar tres o más pads al mismo grupo. Si lo intenta, se mostrará el mensaje siguiente.

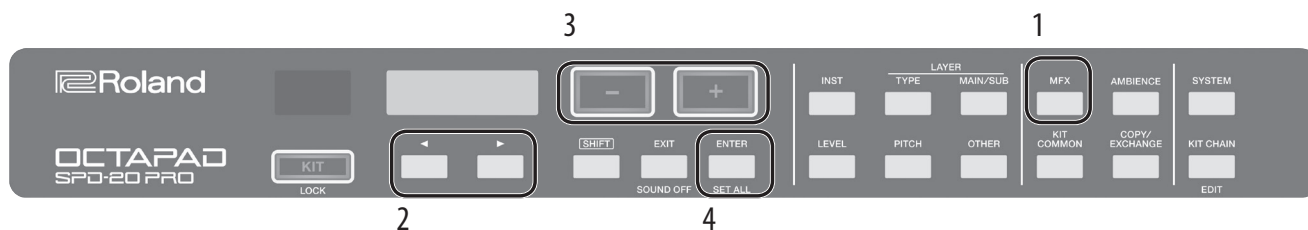


- Si "Pad Link" y "Pad Mute Group" están configurados para el mismo pad dentro de un determinado kit, se da prioridad a "Pad Mute Group" y se desactiva "Pad Link".

Configuración de efectos

Configuración de MFX

Puede seleccionar hasta tres MFX (MFX1-MFX3) y aplicar sus efectos a un kit.



1. Pulse el botón [MFX].

2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar el MFX (MFX1-MFX3) que quiere editar.

3. Use los botones [-] y [+] para activar o desactivar el efecto.

4. Pulse el botón [ENTER].

Utilice los botones [◀] [▶] y [-] [+] para realizar una edición detallada de la configuración del efecto.

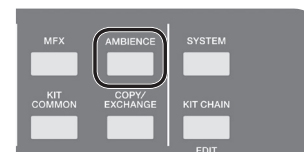
* Para obtener más información sobre MFX, consulte "Lista de datos" (PDF).

RECUERDE

La configuración del efecto MFX se puede realizar por separado para los sonidos Main y Sub de un pad (p. 14).

Configuración de AMBIENCE

Ambience simula la reverberación y la acústica de un lugar en el que se toque la batería. Le permite obtener un sonido más natural con sensación de presencia.



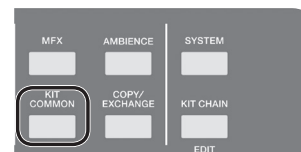
Botón	Parámetro	Valor	Explicación
[AMBIENCE]	ON/OFF	ON, OFF	Active o desactive el ambiente.
	Type	ROOM1, ROOM2, HALL1, HALL2, PLATE	Seleccione el tipo de reverberación.
	Predelay	0–100 ms	Especifique el tiempo de retardo desde el sonido original hasta que se escucha la reverberación.
	Time	0,1–10,0 s	Especifique el período durante el cual cae el sonido de reverberación.
	Density	0–127	Especifique la densidad del sonido de reverberación.
	Diffusion	0–127	Especifique cómo cambia la densidad del sonido de reverberación con el tiempo. Con valores más altos, el sonido se vuelve más denso a medida que pasa el tiempo. (Tiene un efecto mayor cuando el tiempo de reverberación es más largo).
	LF Damp	0–100	Ajuste la parte de frecuencia baja del sonido de reverberación.
	HF Damp	0–100	Ajuste la parte de frecuencia alta del sonido de reverberación.
	Spread	0–127	Ajuste la amplitud del sonido de reverberación.
	Tone	0–127	Ajuste el carácter tonal del sonido de reverberación.
Level	0–127	Ajuste el volumen de la reverberación.	

RECUERDE

El nivel de volumen que se envía a Ambience se puede ajustar individualmente para Main y Sub (p. 14).

Edición del sonido del kit general

* Para obtener más información sobre los parámetros, consulte "Lista de datos" (PDF).



Botón	Parámetro	Valor	Explicación
[KIT COMMON]	KitVolume	0–127	Ajuste el volumen de todo el kit.
	PedalHHVol	0–127	Especifique el volumen del pedal de charles.
	KitTempo	20–260	Especifique el tempo del kit. Si MFX Tempo Sync está activado, la configuración de parámetros como Rate y Delay Time reflejan el tempo que se especifica aquí. * Para obtener más información sobre MFX, consulte "Lista de datos" (PDF).
	KIT COMP	–	Ajuste la dinámica del volumen de todo el kit. Esto establece configuraciones del compresor que se aplican en la etapa final de la salida. Para obtener información detallada, consulte la sección "Configuración de KIT COMP" (p. 18).
	KIT EQ	–	Ajuste el carácter tonal de todo el kit. Puede ajustar la cantidad de aumento o recorte de tres bandas (LOW, MID, HIGH). También puede utilizar esto para ajustar el carácter tonal al utilizar KIT COMP. Para obtener información detallada, consulte la sección "Configuración de KIT EQ" (p. 19).
	KIT NAME	–	Especifique el nombre del kit. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar el carácter que quiera editar, y los botones [-] y [+] para modificarlo.
	KIT MIDI	–	Aquí puede especificar los mensajes MIDI que un pad envía o recibe. Para obtener información detallada, consulte la sección "Configuración de KIT MIDI" (p. 19).
	KIT RESET	KIT001–KIT200	Restablezca el kit a su estado de fábrica.

Configuración de KIT COMP

Parámetro	Valor	Explicación
ON/OFF	ON, OFF	Active o desactive KIT COMP.
Type	SOFT, HARD, LIMITER	Tipo de compresor * Al cambiar este parámetro, todos los parámetros de KIT COMP cambian a los ajustes óptimos. En función de estos ajustes, puede editar cada parámetro como quiera.
Gain	-24,0–+24,0 dB	Volumen de salida del compresor
Thre	-48–0 dB	El volumen al que se inicia la compresión
Ratio	1:1, 2:1, 3:1, 4:1, 8:1, 16:1, 32:1, 100:1	Proporción de compresión
Knee	HARD, SOFT1, SOFT2, SOFT3	Ataque del sonido en el momento en el que se aplica la compresión
Attack	0,1–100 ms	Tiempo que la compresión tarda en comenzar
Release	10–1000 ms	Tiempo que la compresión tarda en volver al estado original

Configuración de KIT EQ

Parámetro	Valor	Explicación
ON/OFF	ON, OFF	Active o desactive KIT EQ.
LoFrq	20Hz–1kHz	Especifique la frecuencia central de la región de frecuencia baja (graves).
LoGain	-12+12 dB	Cantidad de aumento o recorte de la frecuencia baja
MidFrq	20Hz–16kHz	Ajuste el volumen de la región de frecuencia media (medios).
Mid Q	0,5-8,0	Anchura de la región de frecuencia media Los valores más altos estrechan más la región.
MidGain	-12+12 dB	Ajuste la cantidad de aumento o recorte de la frecuencia media.
HiFrq	1–16kHz	Especifique la frecuencia central de la región de frecuencia alta (agudos).
HiGain	-12+12 dB	Ajuste la cantidad de aumento o recorte de la frecuencia alta.

Configuración de KIT MIDI

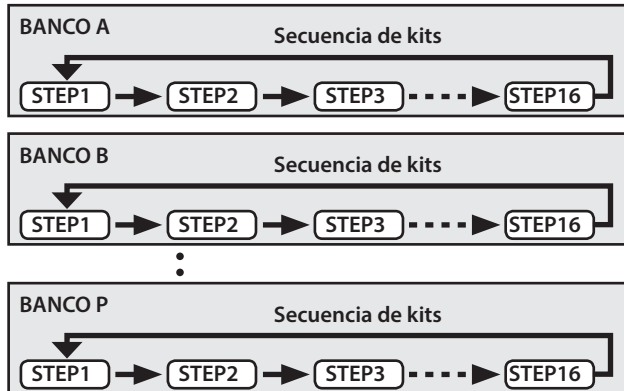
Parámetro	Valor	Explicación
Note#	0 (C -)–127 (G 9)	El número de nota MIDI que cada pad transmite o recibe. * Si especifica un número de nota que es el mismo que el número de nota especificado para un pad diferente, se muestra un "*" al final.
	OFF	No se reciben ni se transmiten mensajes de nota
GateTime	0,1–8,0 s	Duración de la nota que cada pad transmite
Channel	CH1–CH16	Canal MIDI que cada pad utiliza para transmitir o recibir mensajes de nota o de cambio de control
	GLOBAL	Transmita o reciba a través del canal de transmisión o recepción especificado en SYSTEM (p. 26)
HClose (*) (nota de charles cerrado)	0 (C -)–127 (G 9), OFF	Número de nota MIDI transmitida y recibida para el charles cerrado
HPedal (*) (pedal de charles)	0 (C -)–127 (G 9), OFF	Número de nota MIDI transmitida y recibida para el pedal de charles
INITIALIZE	–	Restablezca la configuración de KIT MIDI a su estado de fábrica.

(*) Válido solo para el pad controlado por el charles abierto o cerrado (p. 25).

Ejecución de kits en un orden específico

Puede registrar y ejecutar kits en el orden en que planea usarlos. Esta función se denomina Secuencia de kits. Si registra los kits en el orden en el que los utilizará en su actuación en directo, podrá ejecutar instantáneamente el siguiente kit que usará. Se pueden registrar hasta 16 kits en una secuencia de kits.

Se pueden almacenar hasta 16 secuencias de kits en los bancos (A-P).



Creación de una secuencia de kits

1. Mantenga pulsado el botón [SHIFT] y pulse el botón [KIT CHAIN].

El botón [KIT CHAIN] parpadea.

```
KIT CHAIN EDIT
▶BANK A [ENTER]
```

2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar el banco (A-P) en el que quiere almacenar la secuencia.

```
KIT CHAIN EDIT
◀▶BANK B [ENTER]
```

3. Pulse el botón [ENTER].

4. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar un paso (1-16).

```
BANK B ◀▶Step 2
001:SPD-20 01
```

5. Utilice los botones [-] [+] para seleccionar el kit que quiere asignar al paso seleccionado.

```
BANK B ◀▶Step 2
002:SPD-20 02
```

Si no quiere utilizar todos los pasos hasta el 16, seleccione "END".

Uso de una secuencia de kits

1. Pulse el botón [KIT CHAIN].

Se enciende el botón [KIT CHAIN].

```
KIT CHAIN ◀▶A- 1
001:SPD-20 01
```

2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar un banco (A-P).

```
KIT CHAIN ◀▶B- 1
001:SPD-20 01
```

3. Use los botones [-] [+] para cambiar de paso.

Se selecciona el kit asignado.

```
KIT CHAIN ◀▶B- 2
002:SPD-20 02
```

Especificar la sensibilidad del pad

A continuación se explica cómo especificar la sensibilidad de cada pad.

1. Pulse el botón [SYSTEM].

2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar "PAD SETTING" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].



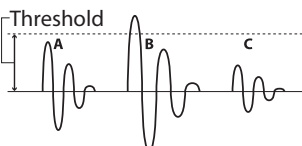
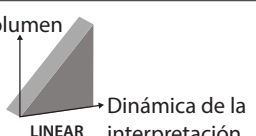
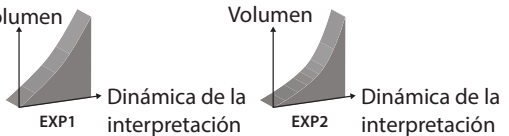
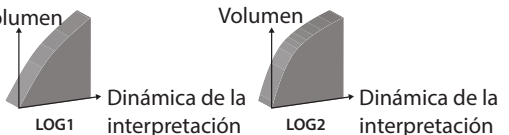
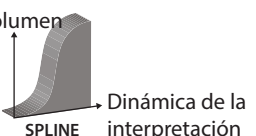
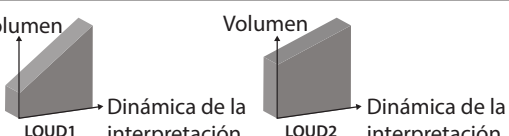
3. Toque cualquier pad para seleccionar el pad que quiere editar.

Otra manera de seleccionarlo es mantener pulsado el botón [ENTER] y usar los botones [◀] [▶].

4. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar el elemento que quiere editar.



5. Use los botones [-] y [+] para seleccionar el valor.

Parámetro	Valor	Explicación
Sens	1,0-32,0	Puede ajustar el balance (sensibilidad) entre la fuerza del golpe en el pad y el volumen. Una sensibilidad más alta permite que el pad produzca un volumen alto aunque se toque suave. Una sensibilidad más baja permite que el pad produzca un volumen bajo aunque se toque con fuerza.
Threshold	0-31	Sensibilidad mínima del pad Este ajuste permite que se reciba una señal de disparador solo cuando el pad esté por encima de un determinado nivel de fuerza (velocidad). Se puede utilizar para prevenir que un pad suene debido a las vibraciones de otros pads. En el siguiente ejemplo, B sonará pero no A ni C.  Compruebe este valor y ajústelo en consecuencia. Repita este proceso hasta obtener el ajuste perfecto para su forma de tocar.
Curve	Cambio de volumen en respuesta a la fuerza del golpe en el pad	
	LINEAR	 <p>Es el ajuste estándar. Produce la correspondencia más natural entre la dinámica de interpretación y el cambio de volumen.</p>
	EXP1, EXP2	 <p>En comparación con LINEAR, una dinámica fuerte produce un cambio mayor.</p>
	LOG1, LOG2	 <p>En comparación con LINEAR, una interpretación suave produce un cambio mayor.</p>
	SPLINE	 <p>Se realizan cambios extremos en respuesta a la dinámica de interpretación.</p>
LOUD1, LOUD2	 <p>Respuesta dinámica muy pequeña, lo que facilita poder mantener niveles de volumen fuerte.</p>	

Conexión de dispositivos externos

Conexión de pads y pedales externos

El OCTAPAD le permite conectar un pedal de control de charles, así como pedales o pads a las entradas de los disparadores externos.

Después de conectar un pad o un pedal externo a un conector EXTERNAL TRIGGER INPUT 1–4, especifique la configuración de Trigger Type, tal y como se describe a continuación.

Configuración del disparador externo

1. Pulse el botón [SYSTEM].

2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar "EXT TRIG."

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶EXT TRIG
```

3. Pulse el botón [ENTER].

```
EXT TRIG 0E1
▶Type PD108
```

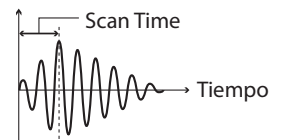
4. Toque o pulse el pad o el pedal externo que está conectado al conector EXTERNAL TRIGGER INPUT 1–4 para seleccionarlo.

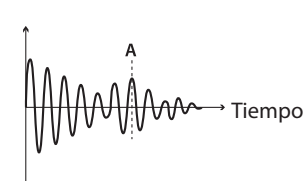
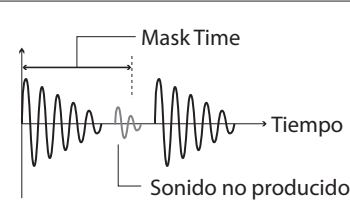
Otra manera de seleccionarlo es mantener pulsado el botón [ENTER] y utilizar los botones [◀] [▶].

5. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar el elemento que quiere editar.

6. Use los botones [-] y [+] para seleccionar el valor.

Parámetro	Valor	Explicación
Type	"Lista de tipos de disparador" (p. 24)	Especifique el modelo de pad (tipo de disparador) que está conectado a los conectores EXTERNAL TRIGGER INPUT 1-4. RECUERDE Al especificar el tipo de disparador, los parámetros del disparador (salvo ciertos parámetros como la cancelación del golpe con baqueta cruzada) se establecen en valores óptimos. Estos valores solo son pautas generales; puede realizar ajustes precisos según corresponda en función de la manera de colocar y utilizar el pad.
Sens	1,0–32,0	En "Especificar la sensibilidad del pad" (p. 21) se ofrece una explicación de Sens, Threshold y Curve.
Threshold	0–31	
Curve	LINEAR	
	EXP1, EXP2	
	LOG1, LOG2	
	SPLINE	
Curve	LOUD1, LOUD2	
	LOUD2	
ScanTime	0–4,0 ms	Tiempo de detección de la señal del disparador Debido a que el tiempo de subida de la forma de onda de la señal del disparador puede variar ligeramente según las características de cada pad o disparador de batería acústica (selección de percusión), es posible que advierta que el sonido de golpes idénticos (velocidad) tenga volúmenes diferentes. Si esto sucede, puede ajustar el valor de "Scan Time" de modo que su estilo de interpretación pueda ser detectado de forma más precisa. Mientras toca repetidamente el disparador de batería con una fuerza constante, aumente gradualmente el valor de Scan Time desde 0 ms, hasta que el volumen resultante se establezca en el nivel más alto. En este ajuste, intente golpes tanto suaves como fuertes y asegúrese de que el volumen cambia de forma apropiada. * Cuanto más alto sea el valor, más tiempo tarda el sonido en reproducirse. Establezca este valor lo más bajo posible.



Parámetro	Valor	Explicación
RetrigCnl (cancelación de la reactivación)	1-16	<p>Detección de la atenuación de la señal del disparador</p> <p>Al tocar una caja (u otra pieza de la batería) a la que está conectado un disparador de batería disponible en el mercado, puede haber casos en los que la forma de onda se deforme y provoque que se produzca involuntariamente otro disparo en el punto "A" de la ilustración siguiente (reactivación).</p>  <p>Esto sucede en concreto en el borde de caída de la forma de onda. La función Retrigger Cancel detecta dicha distorsión e impide que se produzca la reactivación.</p> <p>Mientras toca repetidamente el pad, aumente el valor de "Retrigger Cancel" hasta que ya no se produzca la reactivación.</p> <p>Si a este ajuste se le da un valor alto se impide la reactivación pero tiene el inconveniente de que se podrían ignorar los sonidos cuando la batería se toca rápido (roll, etc.). Defina este ajuste en el valor más bajo posible pero asegurándose de que no se produce reactivación.</p> <p>RECUERDE</p> <p>También puede eliminar este problema de reactivación al configurar Mask Time. Con Mask Time no se detectan las señales de trigger si se producen en un período de tiempo especificado después de haberse recibido la señal de trigger anterior. Con Retrigger Cancel se detecta la atenuación del nivel de la señal del disparador y se activa el sonido después de determinar internamente las señales del disparador que realmente se han generado al tocar el parche, a la vez que se eliminan las otras señales del disparador falsas que no necesitan activar un sonido.</p>
MaskTime	0-64 ms	<p>Prevención de doble activación</p> <p>Al tocar un disparador de bombo, el mazo puede rebotar y tocar el parche una segunda vez inmediatamente después de la nota que se desea tocar (en las baterías acústicas, el mazo se queda en contacto con el parche en algunas ocasiones); esto hace que un solo toque se convierta en un "disparo doble" (dos sonidos en vez de uno). El ajuste Mask Time contribuye a prevenir esto. Una vez se ha tocado un pad, se omitirán las señales de disparador adicionales que se produzcan en el intervalo especificado en "Mask Time".</p>  <p>Ajuste el valor de "Mask Time" mientras toca el pad. Al utilizar un disparador de bombo, intente que el mazo rebote y toque el parche muy rápidamente. Después, aumente el valor de "Mask Time" hasta que el rebote del mazo deje de producir sonidos.</p> <p>Al aumentar este valor, es más probable que desaparezca una nota tocada en rápida sucesión. Establezca este valor tan bajo como sea posible.</p> <p>RECUERDE</p> <p>Si se producen dos o más sonidos al tocar el parche solo una vez, ajuste el valor de Retrigger Cancel.</p>
Rim Gain	0-3,2	<p>Ajuste el balance entre la fuerza del golpe en el aro o el borde y el volumen del sonido.</p> <p>Si aumenta este valor, incluso los golpes suaves en el aro suenan a un volumen alto. Si reduce este valor, incluso los golpes fuertes en el aro suenan a un volumen bajo.</p> <p>* Esta función solo está disponible para pads que admiten golpes de aro.</p>
H/R Adjust (ajuste parche/aro)	0-80	<p>Con esta configuración se especifica la facilidad con la que se puede tocar el parche o el aro.</p> <p>Si se escucha el sonido del aro al tocar el parche con fuerza, aumente este valor.</p> <p>Si se escucha el sonido del parche al dar un golpe de aro abierto, disminuya este valor.</p> <p>Si se escucha el sonido del parche al dar suavemente un golpe de aro, disminuya este valor.</p> <p>RECUERDE</p> <p>Si se escucha el sonido del aro al tocar el parche, o si se escucha el sonido del parche al tocar el aro, realice pequeños cambios en los valores de Head/Rim Adjust mientras continúa probando los resultados. Los cambios extremos en los valores trastocarán los sonidos al tocar el pad, por ejemplo, sonará el aro al tocar el parche.</p> <p>* Esta función solo está disponible para pads que admiten golpes de aro.</p>
NoiseCnl (cancelación de ruido externo)	OFF, 1-5	<p>Esta configuración le permite evitar que una pieza de la batería se active involuntariamente a causa de haber tocado otra pieza a la que no está conectado ningún disparador de batería, o de los sonidos o las vibraciones del entorno (cancelación de ruido).</p> <p>Puede utilizar esta función de cancelación de ruido si conecta un disparador de batería "RT-30K" o "RT-30HR" a los conectores EXTERNAL TRIGGER IN con un cable estéreo y especifica el valor de Trig Type.</p> <p>* El "RT-30H" no admite la función de cancelación de ruido.</p>
XTalkCnl	0-80	<p>Si se colocan dos pads en el mismo soporte, la vibración de uno de ellos al golpearlo puede hacer que el otro suene involuntariamente. Esto se denomina diafonía. La cancelación de la diafonía es una configuración con la que se evita este fenómeno.</p> <p>Para obtener más información, consulte "Lista de datos" (PDF).</p>
VH SET	-	<p>Configuración de V-Hi-Hat</p> <p>* Esto solo se muestra cuando el valor de Type es "VH11" o "VH10". Para obtener información detallada, consulte la sección "Configuración de VH SET" (p. 24).</p>

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

简体中文

Lista de tipos de disparador

Disparador de batería usado	Tipo de disparador	Golpe en el aro	Silenciamiento del plato con la mano
KD-A22	KDA22	-	-
KD-200	KD200	-	-
KD-140	KD140	-	-
KD-120	KD120	-	-
KD-85	KD85	-	-
KD-10	KD10	-	-
KD-9	KD9	-	-
KD-8	KD8	-	-
KD-7	KD7	-	-
KT-10	KT10	-	-
KT-9	KT9	-	-
PD-128S, PD-128	PD128	✓	-
PD-125XS, PD-125X	PD125X	✓	-
PD-125	PD125	✓	-
PD-108	PD108	✓	-
PD-105X	PD105X	✓	-
PD-105	PD105	✓	-
PD-85	PD85	✓	-
PDX-100	PDX100	✓	-
PDX-12	PDX12	✓	-
PDX-8	PDX8	✓	-
PDX-6	PDX6	✓	-
PD-8	PD8	✓	✓
VH-11	VH11	✓	✓
VH-10	VH10	✓	✓
CY-16RT	CY16RT	✓	✓
CY-15R	CY15R	✓	✓
CY-14CT	CY14CT	✓	✓
CY-14C	CY14C	✓	✓
CY-13R	CY13R	✓	✓
CY-12C	CY12C	✓	✓
CY-12R/C	CY12R/C	✓	✓
CY-8	CY8	✓	✓
CY-5	CY5	✓	✓
BT-1	BT1	-	-
	BT1 SENS*1	-	-
Pads genéricos	PAD1	✓	✓
	PAD2	✓	-
	PAD3	✓	✓
RT-30K	RT30K	-	-
RT-30HR	RT30HR	✓	-
RT-30H	RT30H SN*2	-	-
	RT30H TM*3	-	-
RT-10K	RT10K	-	-
RT-10S	RT10S	✓	-
RT-10T	RT10T	-	-

*1: Al usar el BT-1, es posible aumentar aún más la sensibilidad de los golpes suaves, pero también es mayor la posibilidad de que se produzcan disparos involuntarios a causa de las vibraciones del entorno.

*2: Seleccione este tipo si conecta un RT-30H a la caja.

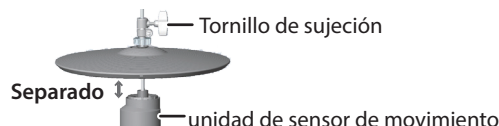
*3: Seleccione este tipo si conecta un RT-30H a un timbal.

Configuración de VH SET

A continuación, se explica cómo ajustar la compensación del charles (VH-10/VH-11).

* Esto se puede configurar solo si el valor de TYPE es VH-11 o VH-10.

1. Con el charles completamente separado de la unidad del sensor de movimiento, encienda el OCTAPAD.



2. Afloje el tornillo de sujeción y deje que el charles descansa sin forzarlo sobre la unidad del sensor de movimiento.

3. En el procedimiento "Configuración del disparador externo" (p. 22), seleccione "EXT TRIG" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

4. Toque el charles para seleccionar el pad.

5. Establezca "TYPE" en "VH11" o "VH10".

6. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar "VH SET" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].



7. Si en la pantalla se indica "Turn screw L" (Gire el tornillo L), gire el tornillo de ajuste de compensación en sentido antihorario. Si en la pantalla se indica "Turn screw R", gírelo en sentido horario.



Cuando el valor en pantalla sea aproximadamente 80 y se muestre la indicación "OK!", la configuración habrá terminado.

8. Apriete el tornillo de sujeción para que la apertura del charles sea la requerida.

Control de apertura y cierre del charles

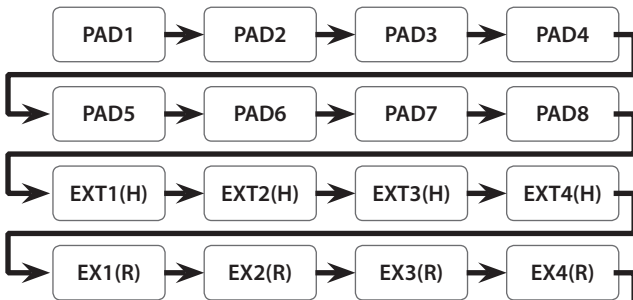
Si conecta un pedal de control de charles al conector HH CTRL, funcionará como un pedal de control de charles para el sonido de charles (HC) asignado a un pad. El sonido de charles cerrado se escucha si toca el pad mientras pisa el pedal. Al golpear el pad mientras suelta gradualmente el pedal, el sonido del charles pasa de medio abierto a abierto, y el carácter tonal y la duración de la caída cambian suavemente. Si pisa el pedal, escuchará el sonido de charles cerrado. Puede pisar el pedal y, a continuación, soltarlo inmediatamente para que los dos platos contacten y emitan un sonido distinto.

RECUERDE

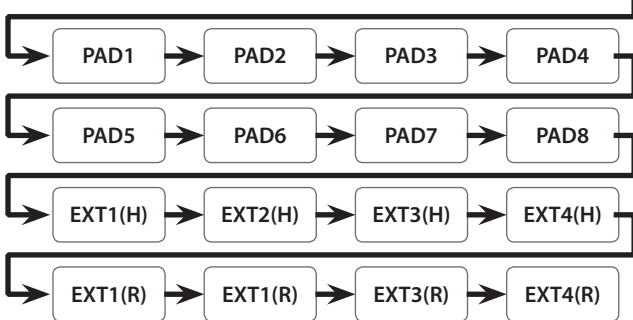
- El volumen del sonido del charles de pedal se especifica mediante el nivel del pedal (PedalHHVol) (p. 18).
- Si se asigna un sonido de charles (HC) a varios pads, escuchará el sonido de charles de pedal del pad que tenga la prioridad más alta, tal y como se muestra en la ilustración siguiente.
- Si no se asigna un sonido de charles a ningún pad, al pisar el pedal no se producirá ningún sonido.

CAPA PRINCIPAL

Prioridad alta



CAPA SECUNDARIA



Prioridad baja

EX1(H): EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 (PARCHE)
EX1(R): EXTERNAL TRIGGER INPUT 1 (ARO)

Asignación del conmutador de pedal

A continuación, se explica cómo asignar la función de un conmutador de pedal conectado al conector FOOT SW.

1. Pulse el botón [SYSTEM].

2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar "SOUND/CTRL".



3. Pulse el botón [ENTER].

4. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar "FSw1" o "FSw2".

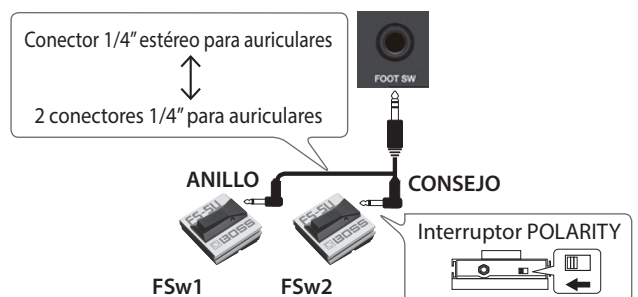


5. Utilice los botones [-] [+] para seleccionar un valor.

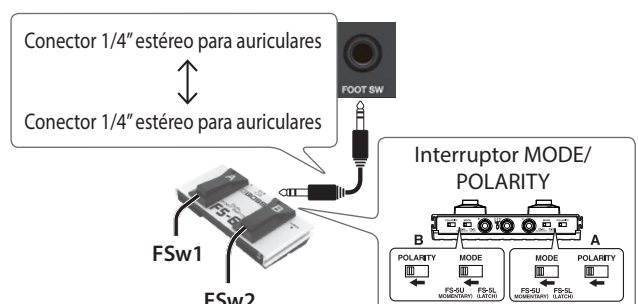
Valor	Explicación
OFF	Desactive la función del conmutador de pedal.
KIT#DEC	Vuelva al kit anterior.
KIT#INC	Avance al kit siguiente.
CHAIN#DEC	Vuelva al paso anterior de la secuencia de kits.
CHAIN#INC	Avance al paso siguiente de la secuencia de kits.
MFx1 SW	Active o desactive MFx1.
MFx2 SW	Active o desactive MFx2.
MFx3 SW	Active o desactive MFx3.
SOUNDOFF	Detenga la reproducción de todos los sonidos del OCTAPAD.

Conexión de un conmutador de pedal

Conexión de un FS-5U



Conexión de un FS-6



Ajustes MIDI

Ajustes MIDI para todo el OCTAPAD

1. Pulse el botón [SYSTEM].
2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar "MIDI".



3. Pulse el botón [ENTER].



Parámetro	Valor	Explicación
Tx/Rx Sw	OFF, ON	Active o desactive la transmisión y recepción de mensajes MIDI.
GlobalCh	1-16 canales	Especifique el canal de transmisión o recepción.
ProgChg Tx (transmisión de cambio de programa)	OFF, ON	Especifique si los mensajes de cambio de programa se transmitirán (ON) a un dispositivo MIDI externo o no se transmitirán (OFF). Si el valor es "ON", se transmite un cambio de programa al cambiar de kit.
ProgChg Rx (recepción de cambio de programa)	OFF, ON	Especifique si los mensajes de cambio de programa se recibirán (ON) desde un dispositivo MIDI externo o no se recibirán (OFF).
MIDI Thru	OFF, ON	Si el valor es "ON", los datos recibidos en el conector MIDI IN se volverán a transmitir desde el conector MIDI OUT.
LocalCtrl (control local)	OFF, ON	Active o desactive la conexión entre los datos de interpretación de los pads y la sección del generador de sonido del OCTAPAD Normalmente, el valor será "ON". Si el valor es "OFF", los datos de interpretación de los pads no están conectados a la sección del generador de sonido del OCTAPAD.
DeviceID	17-32	Cuando se transmiten o se reciben mensajes exclusivos del sistema, defina este valor para que coincida con los números de ID de dispositivo de las dos unidades.

Parámetro	Valor	Explicación
HH CC (control del pedal de charles)	OFF, 1:MOD, 2:BERATH, 4:FOOT, 11:EXP, 16:GEN1, 17:GEN2, 18:GEN3, 19:GEN4,	Especifique el mensaje de cambio de control que se transmitirá y recibirá como datos MIDI indicando la profundidad a la que se pisa el pedal de charles. Si el valor es "OFF", no se transmitirán los mensajes MIDI.
ChokeShot (silenciamiento del plato con la mano)	OFF, ON	Cambie la compatibilidad de la técnica de tocar un pad mientras lo ahoga. Si el valor es "ON", al golpear un pad mientras lo ahoga, el sonido se silenciará inmediatamente después de iniciarse. Si el valor es "OFF", el sonido no se silencia inmediatamente incluso si golpea un pad mientras lo ahoga.
TxEditData (transmisión de los datos de edición)	OFF, ON	Especifique si los cambios en la configuración del OCTAPAD se transmiten como mensajes exclusivos del sistema (ON) o no se transmiten (OFF).
Rx SysEx (recepción de mensajes exclusivos del sistema)	OFF, ON	Especifique si los mensajes exclusivos del sistema se reciben (ON) o no (OFF).

RECUERDE

Puede especificar los mensajes MIDI que un pad transmite y recibe (p. 19).

Copiar o intercambiar kits, pads o capas

Puede copiar o intercambiar un kit, un pad o una capa. En la explicación siguiente se copia un pad como ejemplo. Puede utilizar el mismo procedimiento para ejecutar otras operaciones.

1. Pulse el botón [COPY/EXCHANGE].

```
COPY/EX [ENTER]
▶COPY KIT
```

2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar una función.

```
COPY/EX [ENTER]
◀▶COPY PAD
```

Función	Parámetro	Explicación
COPY KIT	From	Seleccione el kit de origen de la copia.
	To	Seleccione el kit de destino de la copia.
COPY PAD	From	Seleccione el pad de origen de la copia.
	To	Seleccione el pad de destino de la copia.
EXCHANGE KIT	From	Utilice FROM y TO para seleccionar los kits que quiere intercambiar.
	To	
EXCHANGE PAD	From	Utilice FROM y TO para seleccionar el pad que quiere intercambiar.
	To	
EXCHANGE LAYER	Main ↔ Sub	Intercambie las capas Main y Sub.

3. Pulse el botón [ENTER].

```
COPY PAD [ENTER]
From ◻KIT001: ◻P1
```

U: Usuario

P: Ajuste preestablecido

Número de pad

4. Utilice los botones [-] y [+] para seleccionar el kit de origen de la copia (From).

```
COPY PAD [ENTER]
From ◻KIT002: P1
```

- Utilice el botón [◀] para mover el cursor a "U" o "P" y, a continuación, los botones [-] y [+] para seleccionar U (usuario) o P (ajuste preestablecido). Si selecciona P (ajuste preestablecido), se pueden copiar los datos de la configuración de fábrica.
- Para seleccionar el pad de origen de la copia, pulse [▶] para mover el cursor al número de pad y, a continuación, utilice los botones [-] y [+] para seleccionar el pad. También puede tocar ese pad para seleccionarlo.

```
COPY PAD [ENTER]
From ◻KIT002: ◻P2
```

5. Pulse el botón [ENTER].

```
COPY PAD [ENTER]
To KIT001: P1
```

6. Utilice los botones [-] y [+] para seleccionar el kit de destino de la copia (To).

```
COPY PAD [ENTER]
To ◻KIT003: P1
```

Para seleccionar el pad de destino de la copia, pulse [▶] para mover el cursor al número de pad y, a continuación, use los botones [-] y [+] para seleccionar el pad. También puede tocar ese pad para seleccionarlo.

```
COPY PAD
To ◻KIT003: ◻P3
```

7. Pulse el botón [ENTER].

Verifique que haya especificado los pads y el kit de origen y destino de la copia deseados.

```
COPY PAD [ENTER]
◻002: P2→◻003: P3
```

8. Pulse el botón [ENTER] una vez más.

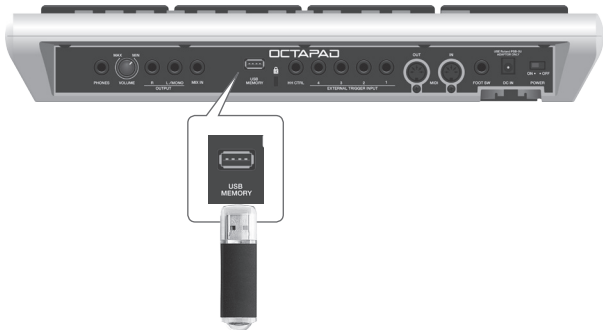
```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

9. Pulse el botón [ENTER] para ejecutar la operación.

Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

Uso de una memoria flash USB

Si conecta una unidad flash USB (se vende por separado) al puerto USB MEMORY, puede crear una copia de seguridad de todos los ajustes (o la configuración de un kit individual que especifique) en la unidad flash USB.



Guardar o cargar configuraciones

NOTA

- No inserte ni extraiga nunca las unidades flash USB mientras este equipo esté encendido. Si lo hace, los datos del equipo o de las unidades flash USB podrían resultar dañados.
- Inserte la unidad completamente en el puerto y fíjese que el conector esté bien orientado. No aplique una fuerza excesiva.
- No toque los pads mientras se guardan o se cargan datos. Las vibraciones pueden provocar un error. Mientras se muestra la pantalla de configuración USB, no se produce ningún sonido aunque toque un pad.

1. Pulse el botón [SYSTEM].
2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar "USB MEMORY".
3. Pulse el botón [ENTER].
Se mostrará la pantalla USB MEMORY.
4. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar una función.



Función	Explicación
SaveAll	Cree una copia de seguridad de todos los ajustes del OCTAPAD en la unidad flash USB.
LoadAll	Cargue datos de seguridad guardados previamente desde la unidad flash USB al OCTAPAD.
DelAll	Elimine elementos individuales de datos de seguridad guardados previamente en la unidad flash USB.

Función	Explicación
SaveKit	Cree una copia de seguridad de la configuración del kit individual del OCTAPAD que especifique en la unidad flash USB.
LoadKit	Cargue el kit individual que especifique de la unidad flash USB al OCTAPAD (p. 30).
DelKit	Elimine los datos de seguridad de un kit individual guardados previamente en la unidad flash USB.
Format	Formatee la unidad flash USB.

SaveAll

1. Acceda a la pantalla USB MEMORY (p. 28).
2. Seleccione "SaveAll" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].



3. Utilice los botones [-] y [+] para seleccionar el destino de almacenamiento y, después, pulse el botón [ENTER].



4. Utilice los botones [◀] [▶] y [-] [+] para especificar un nombre para la copia de seguridad y, a continuación, pulse el botón [ENTER].



↓ [ENTER]



5. Pulse el botón [ENTER] para guardar los datos.
Se ha creado una copia de seguridad de todos los ajustes del OCTAPAD en la unidad flash USB.
Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

LoadAll

1. Acceda a la pantalla USB MEMORY (p. 28).
2. Seleccione "LoadAll" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].



3. Utilice los botones [-] y [+] para seleccionar los datos que quiere cargar y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

```
Select. [ENTER]
1:Backup
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK:[ENTER]
CANCEL:[EXIT]
```

4. Pulse el botón [ENTER] para cargar los datos.

Todos los datos guardados en el OCTAPAD se han cargado en el OCTAPAD.

Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

NOTA

Una vez cargados, se sobrescriben todos los datos del OCTAPAD. Se debe crear una copia de seguridad de todos los datos importantes de antemano.

DelAll

1. Acceda a la pantalla USB MEMORY (p. 28).
2. Seleccione "DelAll" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

```
USB MEMORY
◀▶DelAll [ENTER]
```

3. Utilice los botones [-] y [+] para seleccionar los datos que quiere eliminar y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

```
Select. [ENTER]
1:Backup
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK:[ENTER]
CANCEL:[EXIT]
```

4. Pulse el botón [ENTER] para eliminar los datos.

Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

SaveKit

1. Acceda a la pantalla USB MEMORY (p. 28).
2. Seleccione "SaveKit" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

```
USB MEMORY
◀▶SaveKit[ENTER]
```

3. Utilice los botones [-] y [+] para seleccionar el kit que quiere guardar y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

```
From [ENTER]
1 SPD-20 01
```

4. Utilice los botones [-] y [+] para seleccionar el destino de almacenamiento y, después, pulse el botón [ENTER].

```
To [ENTER]
1
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK:[ENTER]
CANCEL:[EXIT]
```

5. Pulse el botón [ENTER] para guardar los datos.

Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

LoadKit

1. Acceda a la pantalla USB MEMORY (p. 28).
2. Seleccione "LoadKit" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

```
USB MEMORY
◀▶LoadKit[ENTER]
```

3. Utilice los botones [-] y [+] para seleccionar el kit que quiere cargar y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

```
From [ENTER]
1
```

4. Utilice los botones [-] y [+] para seleccionar el destino de carga en el OCTAPAD y, después, pulse el botón [ENTER].

```
To [ENTER]
1 SPD-20 01
```

↓[ENTER]

```
Sure? OK:[ENTER]
CANCEL:[EXIT]
```

5. Pulse el botón [ENTER] para cargar los datos.

Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

DelKit

1. Acceda a la pantalla USB MEMORY (p. 28).
2. Seleccione "DelKit" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

```
USB MEMORY
◀▶DelKit [ENTER]
```

3. Utilice los botones [-] y [+] para seleccionar los datos que quiere eliminar y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

```
Select [ENTER]
1
```

↓ [ENTER]

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

4. Pulse el botón [ENTER] para eliminar los datos. Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

Formateo de una unidad flash USB

NOTA

Al formatear una unidad flash USB, se borran todos los datos que contenga.

1. Acceda a la pantalla USB MEMORY (p. 28).
2. Seleccione "Format" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

```
USB MEMORY
◀▶Format [ENTER]
```

Aparecerá una pantalla de confirmación.

```
This Will Clear
the USB Memory.
```

3. Pulse el botón [ENTER] una vez más.
- ```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```
4. Pulse el botón [ENTER] para formatear la unidad flash USB. Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

## Otras funciones

### Ajuste del contraste de la pantalla

1. Pulse el botón [SYSTEM].
2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar "OPTION" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶OPTION
```

3. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar "LcdContrast".

```
OPTION
▶LcdContrast 5
```

4. Use los botones [-] y [+] para seleccionar el valor.

### Restauración de la configuración de fábrica

1. Pulse el botón [SYSTEM].
2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar "FACTORY RESET" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

```
SYSTEM [ENTER]
◀ FACTORY RESET
```

```
Sure? OK: [ENTER]
CANCEL: [EXIT]
```

3. Pulse el botón [ENTER] para ejecutar FACTORY RESET. Si decide cancelar la operación, pulse el botón [EXIT].

### NOTA

Al ejecutar esta operación, se perderán todos los datos y ajustes del OCTAPAD. Con antelación, debe crear una copia de seguridad de los datos o ajustes importantes en una unidad flash USB (p. 28).

## Ajuste del nivel de señal de los conectores OUTPUT y del conector PHONES

1. Pulse el botón [SYSTEM].
2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar "SOUND/CTRL" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

```
SYSTEM
◀▶SOUND/CTRL
```

3. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar "OutGain".

```
SOUND/CTRL
▶OutGain 0dB
```

4. Use los botones [-] y [+] para seleccionar el valor.

\* Si aumenta demasiado el valor de "OutGain", es posible que se distorsione el sonido.

## Configuración de la función AUTO OFF

La unidad se apagará automáticamente cuando haya transcurrido un período de tiempo predeterminado desde la última vez que se usó para reproducir música o se accionó alguno de sus botones o controles (función Auto Off). Si no quiere que la unidad se apague automáticamente, desactive la función Auto Off.

Para restablecer la alimentación, vuelva a encender la unidad (p. 11).

1. Pulse el botón [SYSTEM].
2. Utilice los botones de cursor para seleccionar "OPTION" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶OPTION
```

3. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar "AutoOff".

```
OPTION
◀ AutoOff OFF
```

4. Utilice los botones [-] y [+] para configurar la función de apagado automático.

| Valor   | Explicación                                                                                                                      |
|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| OFF     | El equipo no se apaga automáticamente.                                                                                           |
| 4 HOURS | Cuando hayan transcurrido cuatro horas sin tocar ningún pad ni realizar ninguna operación, la unidad se apagará automáticamente. |

Si especifica 4 HOURS, se mostrará el mensaje "Turn Off if Not Used for 4 Hours" (Apagar si no se usa durante 4 horas); pulse [ENTER].

## Consultar la versión

A continuación, se explica cómo consultar la versión del programa.

1. Pulse el botón [SYSTEM].
2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar "VERSION" y, a continuación, pulse el botón [ENTER].

```
SYSTEM [ENTER]
◀▶VERSION
```

# Mensajes de error

| Categoría        | Mensaje                                        | Significado                                                                                                                    | Acción                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MIDI             | MIDI Offline.                                  | Se ha desconectado el cable MIDI. O bien, la comunicación con el dispositivo MIDI externo se ha interrumpido por algún motivo. | Compruebe si el cable MIDI puede haberse desconectado o roto.                                                                                                                                                                   |
|                  | MIDI BufferFull!                               | Se ha recibido un gran volumen de mensajes MIDI en un breve espacio de tiempo y el OCTAPAD no ha podido procesarlos todos.     | Asegúrese de que el dispositivo MIDI externo está conectado correctamente. Si esto no soluciona el problema, reduzca la cantidad de mensajes MIDI que se están transmitiendo al OCTAPAD.                                        |
| Memoria USB      | No Backup File!                                | La unidad flash USB no contiene datos de seguridad.                                                                            | –                                                                                                                                                                                                                               |
|                  | No USB Memory!                                 | No hay ninguna memoria USB conectada.                                                                                          | Inserte la unidad flash USB correctamente.                                                                                                                                                                                      |
|                  | USB Memory Full!                               | No hay suficiente espacio libre en la memoria USB.                                                                             | Elimine los datos que ya no necesite.                                                                                                                                                                                           |
|                  | Incorrect File!                                | Los datos de seguridad o los datos de seguridad del kit están dañados.                                                         | No utilice estos datos.                                                                                                                                                                                                         |
|                  | Media Error!                                   | El contenido de la unidad flash USB está dañado.                                                                               | Copie todos los datos importantes de la unidad flash USB y, a continuación, utilice el OCTAPAD para formatear la unidad flash USB (p. 30).<br>Si el problema no se resuelve de esta manera, intente usar otra unidad flash USB. |
| Failed to Clear! | No se ha podido formatear la unidad flash USB. | Inserte la unidad flash USB correctamente.                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                 |

# Solución de problemas

| Problema                                                                              | Elementos que se deben comprobar                                                                     | Acción                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No hay sonido / volumen insuficiente                                                  | ¿Están encendidos el OCTAPAD y cualquier otro equipo que haya conectado?                             | Use el adaptador de CA dedicado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                       | ¿Está el OCTAPAD conectado correctamente a los dispositivos externos?                                | Compruebe las conexiones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                       | ¿Es posible que haya algún cable de audio roto?                                                      | Pruebe con otro cable.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                       | ¿Es posible que se haya bajado el volumen del OCTAPAD o de un dispositivo conectado?                 | Ajuste el volumen a un nivel adecuado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                       | ¿Es posible que un instrumento esté apagado o el nivel de un parámetro de sonido se establezca en 0? | Verifique cada parámetro.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                       | ¿Están el pad o el disparador externo ajustados a una sensibilidad adecuada?                         | Compruebe la sensibilidad y la configuración del pad o del disparador externo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| La memoria USB está conectada pero no se detecta o no se pueden seleccionar sus datos | ¿Está la memoria USB bien conectada?                                                                 | Verifique la unidad flash USB.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Se escucha un pad que no ha tocado                                                    | ¿Es posible que otro pad responda a causa del golpe?                                                 | Si esto provoca problemas, reduzca la sensibilidad del pad. (p. 21).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Se escuchan sonidos inesperados al cambiar de kit                                     | –                                                                                                    | Si un sonido reproducido con el kit anterior se sigue escuchando cuando cambia de kit, es posible que oiga un sonido inesperado. Esto se debe a que los ajustes del nuevo kit (como, por ejemplo, sus efectos) se aplican al sonido que aún se escucha desde el kit anterior.<br>Para evitar que esto suceda, cambie de kit únicamente cuando los sonidos del kit anterior se dejen de escuchar, o siga las instrucciones de "Detener la reproducción de todos los sonidos que se escuchan actualmente" (p. 11) antes de cambiar de kit. |



# Especificaciones

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pads</b>                          | Pads incorporados: 8<br>* Se proporcionan cuatro entradas de trigger externo que le permiten conectar varios pads.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Instrumentos</b>                  | Instrumentos 900 instrumentos o más                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Kits</b>                          | 200 (ajustes preestablecidos: 100)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Secuencia de kits</b>             | 16 secuencias (16 pasos por secuencia)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Capa</b>                          | 2 capas por pad<br>2 capas × 2 (parche/aro) por disparador externo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Parámetros de instrumento/pad</b> | Layer Type<br>Fade Point<br>Volume<br>Curve<br>Fixed Value<br>Pad Minimum Volume<br>Coarse Tune<br>Fine Tune<br>Pedal Bend<br>Decay<br>Fixed Hi-Hat<br>Pan<br>Output<br>MFX Select<br>MFX Send Volume<br>Ambience Send Volume<br>Layer EQ<br>Pad comp<br>Pad Mute Group<br>Pad Link                                                                                                                                                                   |
| <b>Efectos de los kits</b>           | Ambience (5 tipos)<br>Kit EQ<br>Kit Comp<br>MFX: 3 sistemas, 38 tipos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Display</b>                       | 16 caracteres, 2 líneas (LCD retroiluminado)<br>7 segmentos, 3 caracteres (LED)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Conectores</b>                    | Conector PHONES: Conector 1/4 in estéreo para auriculares<br>Conectores OUTPUT(L/MONO, R): Conector 1/4 in para auriculares<br>Conector MIX IN: Conector 1/4 in estéreo para auriculares<br>Conectores EXTERNAL TRIGGER INPUT: 4 conectores 1/4 in TRS para auriculares<br>Conector HH CTRL: Conector 1/4 in para auriculares<br>Conector FOOT SW: Conector 1/4 in TRS para auriculares<br>Conectores MIDI (IN, OUT)<br>Puerto USB MEMORY: USB tipo A |
| <b>Fuente de alimentación</b>        | Adaptador de CA (12 VCC)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Consumo</b>                       | 500 mA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Dimensiones</b>                   | 450 mm (anchura) × 350 mm (fondo) × 72 mm (altura)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Peso</b>                                           | 3,7 kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Accesorios</b>                                     | Manual del usuario<br>Adaptador de CA                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Accesorios opcionales (se venden por separado)</b> | Pads (serie PD, PDX y BT)<br>Platos (serie CY)<br>Disparadores de bombo (serie KD)<br>Charles (VH-11/10)<br>Pedal de control de charles (serie FD)<br>Soporte para pads (serie PDS)<br>Abrazadera multiuso (serie APC)<br>Disparador de batería acústica (serie RT)<br>Conmutador de pedal (serie FS)<br>Monitor de batería personal (serie PM) |

\* En este documento se explican las especificaciones del producto en el momento en el que se publicó. Para obtener la información más reciente, consulte el sitio web de Roland.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

简体中文

 **Roland**